

V5 L'enclise

(pronom soudé à la fin du verbe)

► Les pronoms personnels compléments sont placés après le verbe et soudés avec lui pour former un seul mot :

- à l'infinitif,
- à l'impératif, [► C3]
- au gérondif.

Avec l'enclise, l'accent tonique reste sur la même syllabe, même s'il y a plusieurs pronoms soudés. [► O2]

- Devi lavarti le mani prima di mangiare.
Tu dois te laver les mains avant de manger.
- Siediti se vuoi!
Assieds-toi si tu veux !
- Seguendomi, non vi perderete.
En me suivant, vous ne vous perdrez pas.
- Prendi la sciarpa, ti ho detto di mettertela!
Prends ton écharpe, je t'ai dit de te la mettre !

V6 Il y a ... = c'è / ci sono

► L'expression impersonnelle « il y a » se traduit ainsi :

- **c'è** + singulier
- **ci sono** + pluriel

** Attention : ne confondez pas les traductions suivantes :

- « il y a » (= **c'è**)
- « c'est » (= **è**)

- **C'è un professore.**
Il y a un professeur.
- **Ci sono venticinque alunni.**
Il y a vingt-cinq élèves.
- **Ci sono un quaderno e un astuccio** sulla scrivania.
Il y a un cahier et une trousse sur le bureau.
- **C'è un film interessante.**
Il y a un film très intéressant.
- **È un film molto interessante.**
C'est un film très intéressant.

V7 C'est moi / C'est à moi de...

► Traduire **C'est moi / toi / lui...**

On emploie le verbe **essere**, conjugué, suivi du sujet :

- **Sono io / sei tu / è lui...**

► Traduire **C'est à moi / à toi / à lui...**
C'est à moi de... / à toi de... / à lui de...

On emploie :

- le verbe **toccare** conjugué à la 3^e personne du singulier
- + **a**
- + pronom COI en forme forte
- + le verbe à l'infinitif. [► P18]

- **Tocca a me / te / lui/ noi / voi / loro...**
- **Tocca a me / te / lui / voi / loro + infinitif...**

- Pronto, chi parla? **Sono io**, Chiara.
Allô, qui est à l'appareil ? C'est moi, Chiara.
- A chi tocca giocare? **Tocca a me.**
À qui est-ce de jouer ? C'est à moi.
- **Tocca a lui parlare** con Paolo.
C'est à lui de parler avec Paolo.